

TREE-äge G5

Insecticida inyectable que brinda dos años de control de las plagas indicadas de insectos y ácaros en árboles caducifolios, coníferas y palmeras

Ingrediente Activo:

Benzoato de emamectina¹.....	5.0%
Otros Ingredientes.....	95.0%
Total.....	100.0%

¹No. CAS 155569-91-8

Contiene 0.408 libras de emamectina por galón

MANTÉNGASE FUERA DEL ALCANCE DE LOS NIÑOS

AVISO

Si usted no entiende la etiqueta, busque a alguien para que se la explique a usted en detalle.

No. de Registro EPA 74578- 14
No. de Establecimiento EPA 39578-TX-1

Contenido Neto: 1 pinta (473 mL)

Fabricado para Arborjet, Inc. 99 Blueberry Hill Road, Woburn, MA 01801

PRIMEROS AUXILIOS

Si entra en contacto con los ojos	• Mantenga el ojo abierto y enjuáguelo lenta y cuidadosamente con agua durante 15-20 minutos • Si utiliza lentes de contacto, retírelos después de los primeros 5 minutos, luego continúe enjuagando los ojos. • Llame a un médico o centro de control de envenenamientos para recibir asesoramiento sobre el tratamiento.
Si se ingiere	• Llame inmediatamente a un médico o centro de control de envenenamientos para recibir asesoramiento sobre el tratamiento. • Si la persona puede tragar, haga que tome pequeños sorbos de agua. • No induzca el vómito a menos que así se lo indique un centro de control de envenenamientos o un médico. • No administre nada por vía oral a una persona inconsciente..

NOTA PARA EL MÉDICO: Los signos tempranos de intoxicación incluyen dilatación de pupilas, incoordinación muscular y temblores musculares. El vómito en la primera media hora tras la ingestión accidental del producto puede reducir la toxicidad; rápidamente después de la exposición (< 15 minutos), administrar repetidamente carbón activado en una gran cantidad de agua. Si la toxicidad derivada de la exposición ha progresado hasta provocar vómitos severos, debe evaluarse el grado de desequilibrio de líquidos y electrolitos. Debe administrarse una terapia adecuada de reposición parenteral de líquidos, junto con otras medidas de apoyo necesarias (como el mantenimiento de los niveles de presión arterial y de una función respiratoria adecuada), según lo indiquen los signos clínicos, los síntomas y las mediciones. En casos severos, mantenga vigilancia clínica durante al menos varios días hasta que la condición clínica sea estable y normal. Dado que se cree que el benzoato de emamectina aumenta la actividad del GABA en animales, probablemente sea prudente evitar medicamentos que aumenten la actividad del GABA (barbitúricos, benzodiazepinas, ácido valproico) en pacientes con exposición potencialmente tóxica al benzoato de emamectina.

Cuando llame a un centro de control de envenenamientos, o a un médico, o intente obtener tratamiento, tenga a la mano el envase o la etiqueta del producto.

NUMERO DE EMERGENCIA

Para emergencias médicas, llame al centro de control de envenenamientos a 1-800-222-1222.
Para asistencia médica de emergencia las 24 horas (para humanos o animales), o para asistencia de emergencias químicas (derrames, fugas, incendios o accidentes), llame al 1-800-255-3924.

DECLARACIONES DE PRECAUCIÓN

RIESGOS PARA LOS SERES HUMANOS Y ANIMALES DOMÉSTICOS

AVISO: Causa lesiones oculares severas pero temporales. Dañino si se ingiere. No permita que caiga en los ojos o la ropa. Use lentes o gafas protectoras. Lávese con abundante agua y jabón luego de manipular los pesticidas y antes de comer, beber, masticar chicle, usar tabaco, o ir al baño. Quítese y lave la ropa contaminada antes de reutilizarla.

EQUIPO DE PROTECCIÓN PERSONAL (PPE, por sus siglas en inglés)

Los aplicadores y otros manipuladores de pesticidas deben usar:

- Camisa de manga larga y pantalones largos
- Guantes resistentes a químicos (laminado, butilo (≥14 mil), nitrilo (≥14 mil), neopreno (≥14 mil), cloruro de polivinilo (PVC) (≥14 mil), Viton (≥14 mil).)
- Calzado y calcetines
- Lentes o gafas protectoras

Peligros Ambientales

Este producto es altamente tóxico para peces, mamíferos e invertebrados acuáticos. No aplicar directamente al agua, en áreas donde haya aguas superficiales o en áreas intermareales que se encuentren bajo el nivel de altura máxima promedio del agua. No contaminar el agua cuando disponga de las aguas de lavado de equipo. Este producto es altamente tóxico para las abejas expuestas al tratamiento directo o a los residuos en árboles en flor. No aplicar este producto a árboles en flor si hay abejas forrajeando en el área de tratamiento.

Peligros Físicos o Químicos

No usar ni almacenar cerca de calor o flama abierta.

CONDICIONES DE VENTA Y LIMITACIÓN DE GARANTÍA Y RESPONSABILIDAD

AVISO: Lea detenidamente las instrucciones de uso y las condiciones de venta y limitación de la garantía y la responsabilidad antes de comprar o utilizar este producto. Si las condiciones no son aceptables, devuelva el producto de inmediato, sin abrir, y se le reembolsará el precio de compra.

Las instrucciones de uso de este producto deben seguirse cuidadosamente. Es imposible eliminar todos los riesgos inherentes al uso de este producto. La poca efectividad, los daños a los cultivos u otras consecuencias no deseadas pueden resultar debido a factores tales como la forma de uso o aplicación, las condiciones climáticas o de los cultivos, la presencia de otros materiales u otros factores de influencia en el uso del producto, que están fuera del control de ARBORJET, INC. o del Vendedor. En la medida permitida por la ley aplicable, el Comprador y el Usuario acuerdan eximir a ARBORJET, INC. y al Vendedor de cualquier reclamación relacionada con dichos factores.

ARBORJET, INC. garantiza que este producto se ajusta a la descripción química de la etiqueta y es razonablemente apto para los fines indicados en las instrucciones de uso, con sujeción a los riesgos inherentes mencionados anteriormente, cuando se utiliza de acuerdo con las instrucciones en condiciones normales de uso. En la medida en que lo permita la legislación aplicable (1) esta garantía no se extiende al uso del producto contrario a las instrucciones de la etiqueta o bajo condiciones no razonablemente previsibles o fuera del control del Vendedor o de ARBORJET, INC. y (2) el Comprador y el Usuario asumen el riesgo de cualquier uso de este tipo. EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, ARBORJET, INC. NO OFRECE NINGUNA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD NI DE IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO, NI NINGUNA OTRA GARANTÍA EXPRESA O IMPLÍCITA, EXCEPTO LA GARANTIZADA POR ESTA ETIQUETA.

En la medida permitida por la ley aplicable, en ningún caso ARBORJET, INC. será responsable de ningún daño incidental, consecuente o especial que resulte del uso o manejo de este producto. **EN LA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEY APLICABLE, EL RECURSO EXCLUSIVO DEL USUARIO O COMPRADOR, Y LA RESPONSABILIDAD EXCLUSIVA DE ARBORJET, INC. Y DEL VENEDOR POR TODAS Y CADA UNA DE LAS RECLAMACIONES, PÉRDIDAS, LESIONES O DAÑOS (INCLUIDAS LAS RECLAMACIONES BASADAS EN EL INCUMPLIMIENTO DE LA GARANTÍA, EL CONTRATO, LA NEGLIGENCIA, LA RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL, LA RESPONSABILIDAD ESTRICTA O CUALQUIER OTRA) RESULTANTES DEL USO O LA MANIPULACIÓN DE ESTE PRODUCTO, SERÁ LA DEVOLUCIÓN DEL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO O, A ELECCIÓN DE ARBORJET, INC. O DEL VENEDOR, LA SUSTITUCIÓN DEL PRODUCTO.**

ARBORJET, INC. y el Vendedor ofrecen este producto, y el Comprador y el Usuario lo aceptan, sujeto a las anteriores Condiciones de Venta y Limitación de Garantía y Responsabilidad, que no pueden ser modificadas excepto por acuerdo escrito firmado por un representante debidamente autorizado de ARBORJET, INC.

DIRECCIONES DE USO

Es una violación de la ley federal utilizar este producto de manera inconsistente con lo indicado en su etiqueta.

IMPORTANTE: Lea toda la etiqueta antes de utilizar este producto. No seguir las instrucciones de la etiqueta puede resultar en un control deficiente o daños a los árboles. No seguir las instrucciones de la etiqueta puede causar daños a personas, animales y al medio ambiente.

APLICACIÓN A LOS ÁRBOLES

TREE-äge G5 está destinado para el control de plagas artrópodos, tanto maduras como inmaduras, en árboles caducifolios, coníferas y palmeras, incluyendo, pero sin limitarse a, aquellos que crecen en áreas residenciales, comerciales, parques, plantaciones, huertos de semillas y zonas forestales (áreas privadas, municipales, estatales, tribales y nacionales). TREE-äge G5 contiene el ingrediente activo benzoato de emamectina y está formulado para translocarse a través del sistema vascular del árbol tras la inyección. Este producto debe colocarse en la albura activa y proporcionará control de plagas hasta por dos años.

INSTRUCCIONES DE USO

TREE-äge G5 está diseñado para su uso con dispositivos de inyección al tronco que cumplan con los requisitos de dosis y etiqueta (por ejemplo, los sistemas de inyección Arborjet). Siga las instrucciones del fabricante del equipo. Las dosis se basan en el diámetro del árbol a la altura del pecho (DAP), medido en pulgadas. La altura del pecho se define como 4.5 pies (1.37 m) por encima del suelo en el lado ascendente del árbol. El diámetro se determina midiendo la circunferencia del árbol en el DAP y dividiéndola entre tres (3). Para determinar el DAP total de ornamentales leñosos con múltiples troncos o tallos, mida el DAP de cada tallo y súmelos. **Ubicación De Los Puntos De Aplicación/Inyección:** Inyecte en la base del árbol. Inyecte en el tronco a una distancia de 12 a 24 pulgadas del suelo, en la expansión basal o en raíces expuestas mediante excavación superficial. Aplique únicamente en albura sana e intacta. No inyecte en áreas dañadas o con descomposición. **Número De Puntos De Inyección:** Trabaje alrededor del árbol, espaciando los puntos de aplicación aproximadamente cada 4 a 8 pulgadas a lo largo de la circunferencia del tronco.

Profundidad De Perforación: Perfore la corteza y luego entre 5/8" y 2" dentro de la albura utilizando una broca del tamaño adecuado. Use brocas limpias y afiladas. Tome precauciones para evitar áreas enfermas y evitar la transferencia de tejido infectado entre puntos de inyección.

Coníferas Resinosas

En coníferas resinosa como pinos y abetos, inicie la inyección inmediatamente después de perforar la albura. **Palmeras**
Realice las aplicaciones en palmas a 2-3 pies sobre el nivel del suelo, por encima del tejido lignificado. Se pueden instalar de uno (típico) a cuatro puntos de inyección. Perfore hasta 4" de profundidad o hasta 1/3 del diámetro del tronco.

CUÁNDO TRATAR

TREE-äge G5 contiene el ingrediente activo benzoato de emamectina, un insecticida glucósido. Es activo contra las etapas inmaduras y adultas de artrópodos. Su vía principal de toxicidad es por ingestión. **CONDICIONES AMBIENTALES:** La absorción depende de la transpiración del árbol. Para mejorar la absorción, aplique cuando el suelo esté húmedo, la temperatura del suelo sea superior a 45°F, la temperatura ambiente esté entre 40°F y 90°F, y durante el período de 24 horas en que la transpiración sea mayor (generalmente antes de las 2:00 PM). La aplicación en árboles estresados por sequía o calor puede causar daño tisular, mala absorción y un control insuficiente. Evite tratar árboles estresados por falta de humedad o afectados por herbicidas.

MONITOREO DE LA SALUD DEL ÁRBOL Y DE LAS INFESTACIONES: El tratamiento de inyección efectivo se ve favorecido cuando el árbol tiene un follaje completo y un sistema vascular saludable. Una vez que estos tejidos se ven comprometidos por daños causados por artrópodos (galerías larvales, defoliación, minado foliar, etc.), puede resultar difícil lograr una aplicación uniforme y eficaz, y el control resultante puede ser deficiente. Preferentemente, el tratamiento preventivo debe realizarse de 2 a 3 semanas antes de que los artrópodos infesten históricamente el árbol hospedero. Debido al movimiento sistémico y a la persistencia prolongada de TREE-äge G5 en los árboles, este intervalo puede extenderse considerablemente y aplicarse hasta 6 meses antes, si las condiciones (dormancia del árbol, clima adverso, prácticas de manejo, ciclo de vida asincrónico de las plagas, etc.) lo permiten.

TREE-äge G5 también puede ser eficaz como tratamiento correctivo contra ciertas plagas, como aquellas con un desarrollo más lento o con múltiples etapas del ciclo de vida. Las plagas que atacan el tronco y las ramas pueden dañar el tejido vascular, lo que puede resultar en una distribución deficiente del producto en un árbol infestado. Sin embargo, puede lograrse el control si las larvas susceptibles entran en contacto con o se alimentan de tejidos tratados con TREE-äge G5.

USO

Use el producto tal como está o diluya con 1 a 9 partes de agua según corresponda. Consulte la tabla de Aplicación en Árboles para obtener instrucciones específicas.

Para consultas no urgentes (por ejemplo, información sobre productos actuales), llame Arborjet, Inc. a 1-781-935-9070.



TABLA DE DOSIS DE USO-*

Diámetro del árbol (DAP) (pulgadas)	Baja¹ (ml de producto/árbol)	Media (ml de producto/árbol)	Alta (ml de producto/árbol)
4 to 6	8-16	16-36	36-48
7 to 9	16-24	24-52	52-72
10 to 12	20-28	28-75	72-96
13 to 15	24-36	36-88	88-120
16 to 18	32-44	44-108	108-144
19 to 21	40-48	48-128	128-168
22 to 24	44-56	56-144	144-192
25 to 27	52-64	64-160	160-216
28 to 30	56-72	72-180	180-240
31 to 33	64-80	80-200	200-264
34 to 36	68-88	88-216	216-288
37 to 39	72-96	96-232	232-312
40 to 42	96-192	192-240	240-320
43 to 45			
46 to 48			
49 to 51			
52 to 54			
55 to 57			
58 to 60			
61 to 63			
64 to 66			
67 to 69			
70 to 72			

TABLA DE DOSIS DE USO- CALIFORNIA

Diámetro del árbol (DAP) (pulgadas)	Baja¹ (ml de producto/árbol)	Media (ml de producto/árbol)	Alta (ml de producto/árbol)
4 to 6	12-16	16-36	36-48
7 to 9	16 - 24	24-52	52-72
10 to 12	24 - 28	28-72	72-96
13 to 15	28 - 36	36-88	88-120
16 to 18	32 - 44	44-108	108-144
19 to 21	40 - 48	48-128	128-168
22 to 24	-	92-144	144-192
25 to 27	-	104-160	160-216
28 to 30	-	116-180	180-240
31 to 33	-	128-200	200-264
34 to 36	-	140-216	216-288
37 to 39	-	152-232	232-312
40 to 42	-	164-240	240-320
43 to 45			
46 to 48			
49 to 51			
52 to 54			
55 to 57			
58 to 60			
61 to 63			
64 to 66			
67 to 69			
70 to 72			

El uso de las dosis baja, media o alta por árbol se basa en el criterio profesional del aplicador para determinar qué constituye una infestación baja, media o alta. La necesidad de utilizar volúmenes entre las dosis baja, media y alta por árbol indicadas anteriormente se fundamenta en el juicio experimentado del aplicador. Las dosis más altas tienden a proporcionar un efecto residual más prolongado y un mejor control de insectos más difíciles de controlar. Consulte la sección Plagas Objetivo para obtener información adicional sobre la selección de la cantidad de producto a aplicar. Si el dosel del árbol se ha reducido significativamente, es decir, por poda excesiva o por convertir los árboles en un seto, reduzca la dosis en consecuencia. ¹En palmas, utilice siempre la dosis baja (ml de producto/árbol). *No está registrado para su uso en el Estado de California.

ALMACENAMIENTO Y DESECHO

No contamine el agua, los alimentos ni el forraje mediante el almacenamiento o el desecho. **Almacenamiento del Pesticida** Guarde en un lugar fresco y seco, fuera del alcance de niños y mascotas. Evite que se congele. **Desecho de Pesticidas** Los desechos resultantes del uso de este producto pueden descartarse en el sitio o en una instalación aprobada para la eliminación de desechos. **Manipulación de Recipientes** Recipiente no rellenable. No reutilice ni rellene este recipiente. Enjuague el recipiente tres veces (o equivalente) inmediatamente después de vaciarlo. Enjuague tres veces siguiendo estas indicaciones: vacíe los contenidos restantes en el equipo de aplicación o un tanque de mezclar y drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Llene el recipiente ¾ lleno con agua y tape de nuevo. Agite por 10 segundos. Eche el enjuague en el equipo de aplicación o tanque de mezclar, o almacene el enjuague para uso más tarde o eliminación. Drene por 10 segundos después de que el flujo empiece a gotear. Repita este procedimiento dos veces más. Luego, ofrezca para su reciclaje si está disponible, o perfore y deseche en un área adecuada para desechos sanitarios o incineración.

APLICACIONES EN ÁRBOLES

Tejido de Árbol	Plaga Objetivo	Tasa de aplicación¹	Comentarios
Semilla y Cono	- Gusano del cono (Dioryctria spp.) - Escarabajo del cono (Conophthorus spp.) - Chinche de la semilla del cono del pino (supresión de Leptoglossus y Tetyra spp. en el año del tratamiento)	De Medio a Alta	Para un control óptimo, aplicar en otoño para las plagas de principios de temporada o al menos 30 días antes del ataque del insecto.
Brote y hojas	- Orugas de la carpa (incluyendo la oriental, la forestal, la del Pacífico y la occidental) - Gusano de los brotes del abeto (oriental y occidental) - Polilla de invierno del abeto occidental	De Bajo a Medio	Para obtener los mejores resultados, aplique el producto al menos 2 o 3 semanas antes de que la plaga haya estado históricamente presente. Consulte con el responsable de extensión local para saber cuándo ocurrirá esto en su zona.
	- Oruga de saquito - Gusano de la calabaza - Portador de cajas* - Gusano del roble oriental - Gusano del olmo - Gusano del otoño Polilla gitana - Enrolladores de hojas Gusano del tilo - Gusano de la mimosa Gusano del roble - Polilla de la punta del pino - Gusano de la aguja del pino* - Gusano del álamo* - Polilla de la hoja del roble - Oruga variable de la hoja del roble* - Oruga de cuello amarillo* - Minadores de la hoja (incluidos los lepidópteros, Coleópteros, himenópteros) Chinche de la planta del acacia - Escama de la aguja del pino Ácaro de las coníferas - Ácaro de la palmera roja - Mosca de la sierra (incluidos el olmo y el pino)	De Bajo a Alta	Para una distribución más uniforme en la copa, diluir el producto con el equivalente de 1 a 9 volúmenes de agua antes de la aplicación.
Brote, Tallo, Tronco Y Rama	- Barrenadores del ala clara (incluidos el Fresno y la polilla del pino de Sequia) - Gusano carpintero* - Barrenador de la ramita del algodonero - Polilla Zimmerman	De Bajo a Media	Para obtener los mejores resultados, aplíquelo al menos 30 días antes de la eclosión de los huevos o del vuelo de los adultos y en árboles cuyo tejido vascular no esté dañado. Para una distribución más uniforme en la copa, diluir el producto con el equivalente de 1 a 9 volúmenes de agua antes de la aplicación.
	- Barrenadores de cabeza plana (incluidos los adultos y las larvas del barrenador esmeralda del Fresno) - Avispas de las agallas, incluida la avispa de las grietas del tallo del baniano*. - Barrenadores de cabeza redonda (excepto el escarabajo asiático de cuernos largos) - Escarabajos de la ambrosía (como el barrenador polífago de los agujeros de tiro, Euwallacea formicatus) - Escólididos (escarabajos de la corteza) Escarabajos grabadores Ips^{3,4} Escarabajo del pino de montaña,^{2,3} Escarabajo del pino del sur,³ Escarabajo del abeto³ Escarabajo del pino occidental,^{2,3} Escarabajo de la trementina negra,² Escarabajo de la rama del nogal^{2,4} - Nematodo del Pino	De Media a Alta	Si el tejido vascular está dañado o está obstruido por galerías de insectos, nematodos u hongos, es posible que no se consiga un tratamiento y control uniforme. Para los escarabajos de la corteza que atacan el tronco del árbol: para una distribución más uniforme dentro del tronco del árbol, inyecte cada 4 pulgadas de circunferencia del tallo. Para los escarabajos de la corteza que atacan la copa del árbol: diluya el producto con el equivalente de 1 a 9 volúmenes de agua antes de la aplicación.

¹Utilice dosis medias a altas para tratamientos correctivos y un control residual más prolongado. ²El uso de TREE-äge G5 para controlar este insecto puede no resultar en el control de enfermedades transmitidas por dicho insecto. ³Escarabajos de la corteza que atacan el tronco del árbol ⁴Escarabajos de la corteza que atacan la copa del árbol *No está registrado para su uso en el Estado de California.

Compatibilidad No mezcle TREE-äge G5 con otros productos antes de la inyección, tales como insecticidas, fungicidas, reguladores de crecimiento vegetal, surfactantes, coadyuvantes y fertilizantes.

RESTRICCIONES DE USO

No aplique este producto a árboles que puedan producir alimentos destinados al consumo humano o utilizados como alimento para animales. TREE-äge G5 no debe reformularse ni mezclarse.